



AMAZONE

Bugseret såmaskine ***Citan***

Vogn til flydende gødning ***FDC***



Bugseret såmaskine Citan

med arbejdsbredder på 8 m til 15 m



SPEED
sowing

Den bugserede såmaskine Citan opnår med dens lave trækmodstand og arbejdsbredderne på 8 m til 15 m meget høje arealydelser. Med beholdervolumen på 4.600 l eller 7.800 l leverer Citan enorm effektivitet især ved anvendelse på store arealer, hvor udsåningen skal finde sted inden for et meget lille tidsinterval. Citan-C med 12 m eller 15 m arbejdsbredde er derudover som standard udstyret med en 3-kammertrykbeholder, som kan bruges til at udlægge gødning i såfuren.



Citan

Let at trække, præcis, effektiv!

	Side
Oversigt over fordelene for dig	4
Indstillingsmodul Beholdere	6
Transportstrækninger	8
Doseringsdrev Betjeningskomfort	10
RoTeC pro-skær	12
Exaktstrigle Rullestrigle	14
Betjeningsterminal AmaLog ⁺ Betjeningsterminal AmaTron 3	16
ISOBUS	18
ISOBUS GPS-Switch	20
ISOBUS GPS-Maps GPS-Track AmaTron 4	22
ISOBUS AmaTron Connect agrirouter	24
ISOBUS AmaPad 2 AmaPilot ⁺ Overblik over ISOBUS-terminaler	26
Udstyr	28
Vogn til flydende gødning FDC 6000	32
AMAZONE Service	36
Praksisvurderinger Tekniske data	38

Citan 12001-C



DEN INTERAKTIVE FØRERTRÆNING
www.amazone.net/smartlearning

Bugseret såmaskine

Citan

4.600 l

Såsådsbeholder

8 og 9 m

 Arbejdsbredde

Op til

16 km/h

Arbejdshastighed



Overblik over fordelene for dig:

- ⊕ Lavt brændstofforbrug takket være lav trækmodstand
- ⊕ Høj effektivitet og arealydelse med høje arbejdshastigheder på op til 16 km/h
- ⊕ Begrænset uproduktiv tid takket være stort beholdervolumen
- ⊕ Overskuelig, komfortabel og central maskinindstilling
- ⊕ Høj fremspiring og driftssikkerhed med RoTeC pro-enkeltskiveskæret

Flere fordele ved Citan-C:

- ⊕ Samtidig udbringning af tre typer såsæd
- ⊕ God udvikling i afgrøden med første gødskning i såfuren via Single-Shoot
- ⊕ Mulighed for fleksibel brug med eksisterende ISOBUS-terminal



Bugseret såmaskine

Citan-C

Alle Citan-produkttyper med bare

3 m transportbredde

7.800 l flerkammerbeholder
til **såsæd + gødning**

12 og 15 m
Arbejdsbredde



FLERE OPLYSNINGER
www.amazone.net/citan

RENDYRKET effektivitet

I rette tid med solosåmaskinen Citan



40 km/t

Uanset om du sår i pløjet eller stubharvet jord – altid hurtigt undervejs

Med arbejdhastigheder på op til 16 km/h overbeviser den bugserede såmaskine Citan med høje arealydelser og perfekt udsåning. Med op til 15 m arbejdsbredde muliggør Citan arealydelser på op til 15 ha/t.

Hurtig og effektiv – ikke bare på marken

Skiftet mellem transportstilling (3 m transportbredde) og den udklappede arbejdsstilling (op til 15 m arbejdsbredde) finder sted hurtigt og driftssikkert. Takket være trykluft-bremsen er der mulighed for hurtig transportkørsel med 40 km/t-godkendelse til Citan.*

* Overhold altid nationale færdselsregler!

Komfort er nøglen!



Komfortabelt indstillingsmodul forrest til venstre

Et særkende ved Citan er det komfortable indstillingsmodul på maskinens forside. Med de store manometre i fronten af Citan har du altid overblikket over alle de vigtigste hydraulikfunktioner og trykket i beholderen.

Fordelene for dig

- ✓ Utroligt komfortabel maskinindstilling forrest til venstre på maskinen
- ✓ Sikker færdsel på maskinen via stabil aluminiumsstige og stor platform
- ✓ Integreret håndvasketank og sæbedispenser
- ✓ Praktisk slangekabinet til hydrauliktilslutninger



Optimal beholderplacering – nem og hurtig fyldning

Såsædsbeholderen er placeret langt fremme på trækstangen og giver dermed ekstra vægt på traktorens bagaksel. Derved forbedres dens traktion. Fyldningen af den 4.600 l (Citan) eller 7.800 l (Citan-C) store såsædsbeholder ordnes lynhurtigt og enkelt via bigbags, frontlæsser eller overlæssevogn.

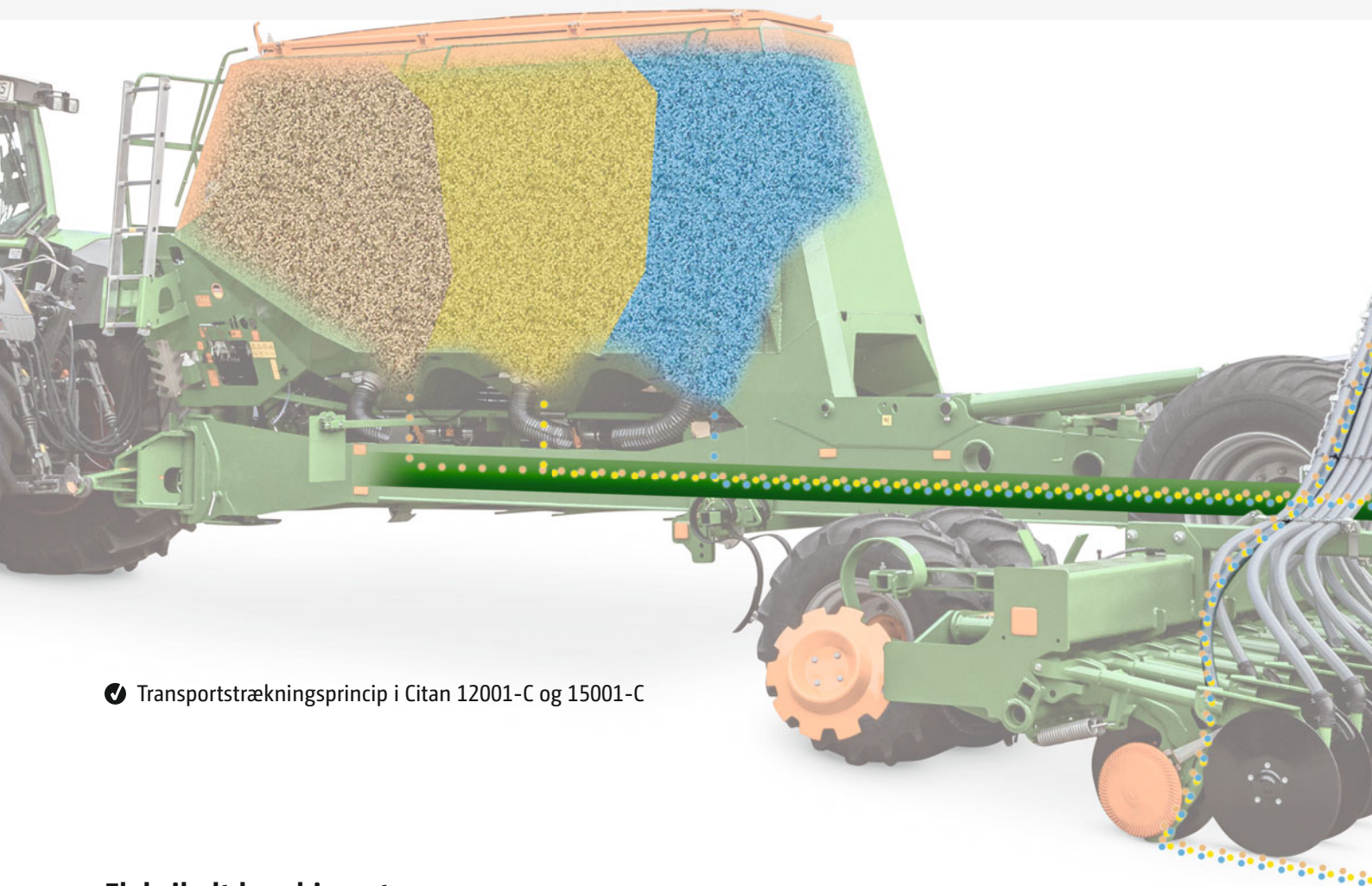
Adgang via stabil aluminiumsstige og stor platform til sikker færdsel på beholderen gør derudover fyldningen af beholderen behageligt enkel.



Citan 12001-C med nyt indstillingsmodul

Citan-C

med 3-kammerbeholder til såsæd og gødning eller kombination af forskellige typer såsæd

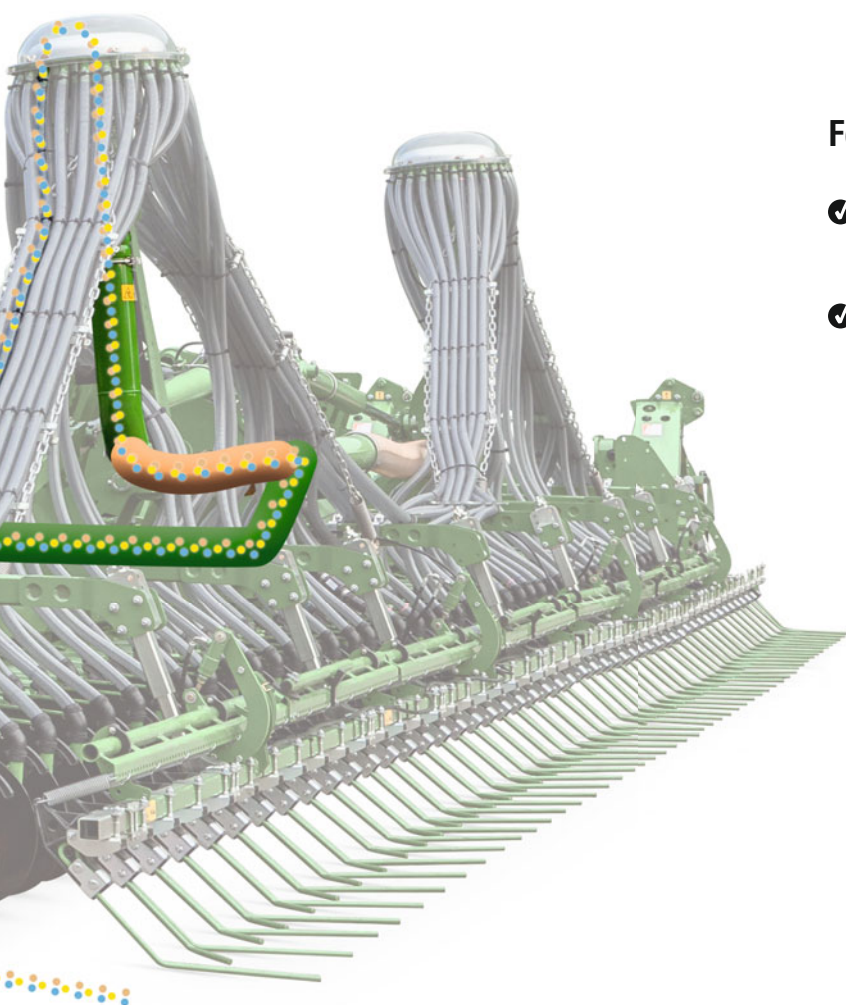


✓ Transportstrækningsprincip i Citan 12001-C og 15001-C

Fleksibelt kombineret

Citan 12001-C og 15001-C giver mulighed for også at lægge en gødningsmængde ud i såfuren sammen med såsæden eller en anden såsæd som ledsageplante/underafgrøde.

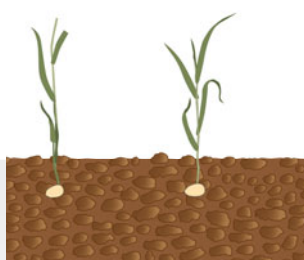
Beholderen er opdelt i 3 kamre og kan kombineres fleksibelt. Hvis opdeling af beholderen ikke er nødvendig, fyldes beholderen helt med én type såsæd.



Fordele ved Single-Shoot:

- ✓ Direkte placering af gødningen ved kornet med henblik på god første gødsning eller let adgang til ikke-mobile næringsstoffer
- ✓ Ledsageplanter til beskyttelse af planterne og udbyttet

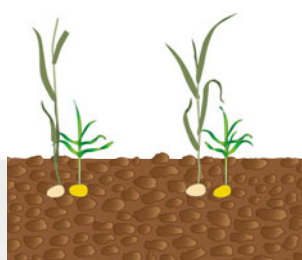
Dine muligheder:



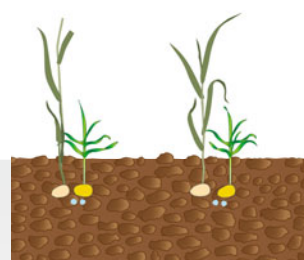
Kun såsæd



Single-Shoot:
Udsåning af såsæd med
gødning i ét niveau



Single-Shoot:
Udsåning af to typer såsæd i
ét niveau



Single-Shoot:
Udsåning af to typer såsæd
med gødning i ét niveau

Den rigtige drivende kraft

Doseringsdrev – mekanisk eller elektrisk

Doseringen kan ske med mekanisk eller elektrisk drev og garanterer afhængigt af arbejdhastigheden et præcist og ensartet flow af såsæd ved såmængder fra 2 til 400 kg/ha. Op til 95 % af alle typer såsæd er dækket af de tre doseringsvalser, der medfølger som standard. Andre valser fås til eksempelvis majs og specialkulturer.

Fordele for dig:

- ✓ Enkel udskiftning af doseringsvalserne
- ✓ Kalibreringssæt medfølger som standard
- ✓ Enkel restmængdeudtømning via det separate udløb

Mekanisk doseringsdrev – driftssikkert og gennemprøvet

Det mekaniske såhjul er en driftssikker, men enkel og prisbillig løsning til Citan. Det store drivhjul sørger for en ensartet og pålidelig fremdrift på doseringsenheden.

Doseringsvalser til forskellige typer såsæd

Medfølger som standard:

20 ccm



F.eks. til raps, sort løvstikke, lucerne

210 ccm



F.eks. til byg, rug, hvede

600 ccm



F.eks. til spelt, havre, hvede

Andre tilgængelige doseringsvalser:

7,5 ccm



Til raps, hørfrø og valmuer

120 ccm



Til grøngødning, majs og solsikker

350 ccm



Til gødning

660 ccm



Til ærter og bønner

Maksimal betjeningskomfort

med det elektriske doseringsdrev til Citan-C

Elektrisk doseringsdrev – ready for precision farming!

Den elektrisk drevne dosering gør det nemt at tilpasse såmængden fra traktorkabinen, fordosering i markhjørner og kalibrering med et tryk på en knap.

På Citan-C med ISOBUS kan doseringen endda finde sted automatisk og delarealspecifikt via applikationskort. Med TwinTerminal kan kalibreringen gennemføres nemt og bekvemt ved maskinen.

Fordele for dig:

- ✓ Enkel tilpasning af såmængden fra traktorkabinen. Alternativt også automatisk delarealspecifikt via applikationskort
- ✓ Mulighed for enkel kalibrering via TwinTerminal direkte på maskinen (kun med Citan-C)



- ✓ Præcist, elektrisk doseringsdrev
Enkel indstilling via betjeningsterminal og bekvem kalibrering

Høj betjeningskomfort Comfort-pakke 1 med TwinTerminal 3.0

Til Citan-C med elektrisk doseringsdrev tilbyder AMAZONE Comfort-pakke 1 med TwinTerminal 3.0, som forenkler kalibrering og restmængdeudtømning yderligere. Den lille ekstra TwinTerminal direkte på maskinen giver en afgørende fordel: Føreren kan nu foretage betjening og dataindtastning til kalibreringen direkte på maskinen og slipper således for at skulle stige af og på traktoren flere gange.

TwinTerminal 3.0 består af et vand- og støvtæt kabinet med et 3,2 tommer stort display og fire store taster til betjeningen.

Fordele for dig:

- ✓ Enkel kalibrering via TwinTerminal uden gentagende udstigning fra og indstigning i traktoren



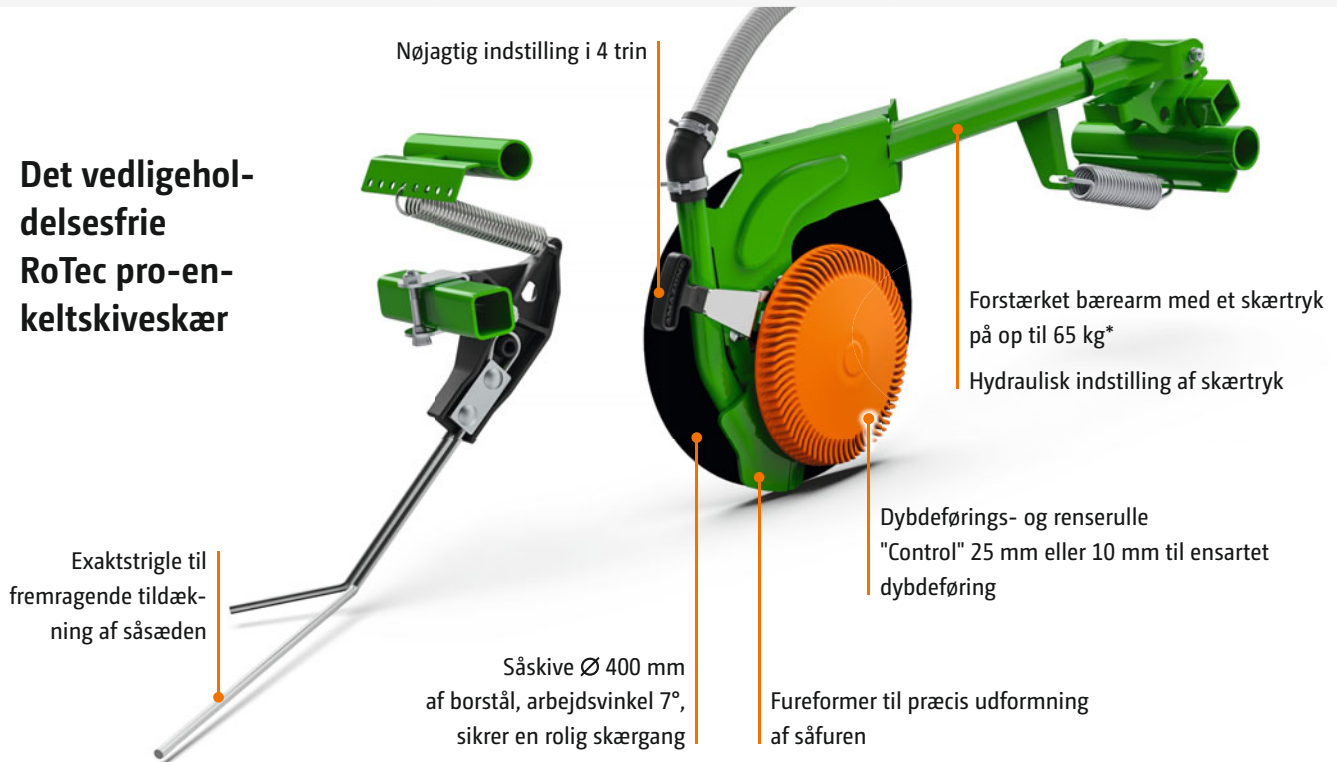
- ✓ Kalibrering via TwinTerminal 3.0

RoTeC pro-skær

Det universelle enkeltskiveskær

RoTeC-skærsystemet er gennemprøvet 1.500.000 gange!

Det vedligeholdelsesfrie RoTec pro-enkeltskiveskær



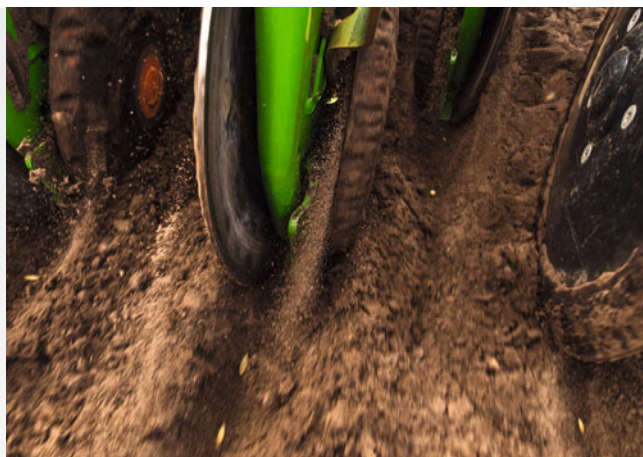
Sikker og præcis brug lige til grænsen

RoTeC pro-skær er vedligeholdelsesfrie og arbejder meget driftssikkert også med meget store mængder halm og planterester. Udformningen af såfuren og den optimale såsædføring i jorden skyldes på den ene side såskiven og på den anden side en fureformer. Dybdeføringsskiven Control 10 eller dybdeføringsrullen Control 25 forhindrer, at der sætter sig jord fast på såskiven, og sørger samtidig for konsekvent overholdelse af den indstillede sådybde.

Fordele ved RoTeC pro-skæret

- ✓ Højtydende enkeltskiveskær til fugtige og klæbrige lokaliteter
- ✓ Fremragende selvrensende egenskaber med dybdeføringsrulle
- ✓ Adskillelse af skærføring og genpakning fra hinanden
- ✓ Op til 65 kg supplerende skærtryk*
- ✓ Hydraulisk indstilling af skærtryk
- ✓ Op til 16 km/h arbejdhastighed

* 55 kg maks. skærtryk på Citan
65 kg maks. skærtryk på Citan-C



- ✓ RoTeC pro-skær arbejder stabilt og præcist

Genial uafhængig dybdeføring af skær og strigle

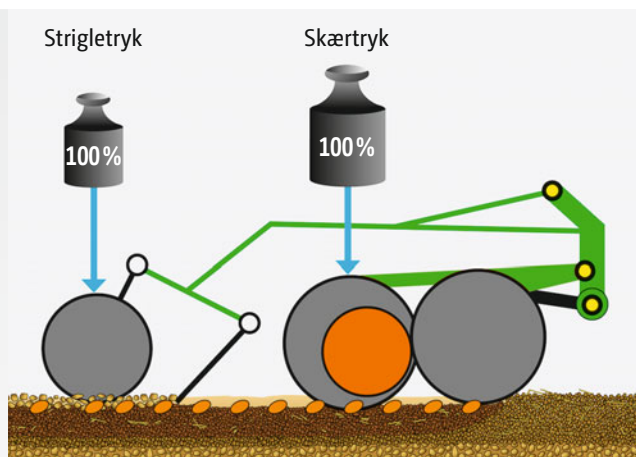
En af de største fordele ved RoTeC pro-skæret er adskillelsen af skærføringen fra genpakningen. Dermed løftes skæret kun én gang ved passage af en sten. Desuden kan skær- og strigletrykket indstilles uafhængigt af hinanden. Dybdeføringsskiven Control 10 med en 10 mm bred trykflade eller dybdeføringsrullen Control 25 med en 25 mm bred trykflade direkte ved skæret sørger for denne meget stabile og præcist kontrollerede skærføring af RoTeC pro-skæret.

Den grundlæggende indstilling af sådybden foretages uden brug af værktøj og i 4 niveauer direkte på skæret.

Præcis og enkel indstilling af RoTeC pro-enkeltskiveskæret



- ✓ RoTeC pro-skær (Ø 400 mm) med dybdeføringsrulle Control 25
Lamellerne, som er åbne bagud, sikrer en fremragende selvrensning.



- ✓ Adskillelse af skær- og strigletryk fra hinanden

Justering af skærtryk

RoTeC pro-skær køres med op til 65 kg* skærtryk. I den forbindelse er det faktisk virksomme skærtryk med AMAZONE forholdsmæssigt højere, fordi trykket ikke fordeles sig på dybdeføringsrullen og skæret, men udelukkende på skæret.

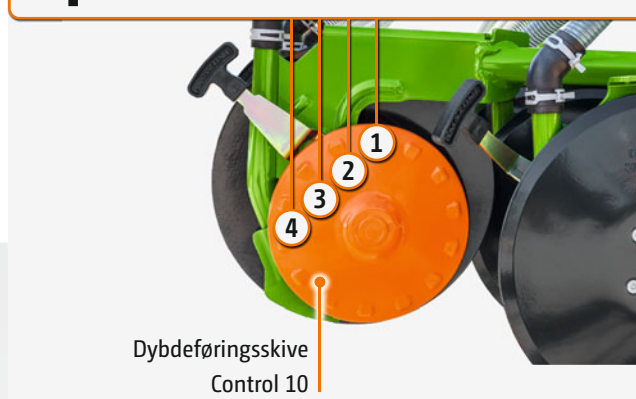
RoTeC pro-S-skær til særligt krævende opgaver

RoTeC pro-skæret med 25 mm bred fureformer fås også som RoTeC pro-S-skær med 14 mm bred fureformer med høj lukning.

Fordele for dig:

- ✓ Bedre gennemtrængningsegenskaber og dybdestabilitet på skæret også i tung og tør jord

4 Indstillinger



- ✓ RoTeC pro-skær (Ø 400 mm) med dybdeføringskive Control 10

Exaktstrigle S eller rullestrigle HD

Fleksibilitet under alle anvendelsesbetingelser



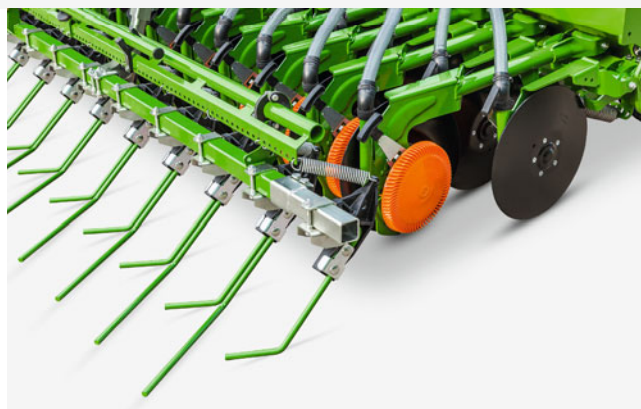


Exaktstrigle S – Tildækning af såsæd

Udjævning og tildækning af såsæden under normale og endda fugtige betingelser klarer Exaktstrigle S i forbindelse med RoTeC pro-skæret.

Fordele for dig:

- ✓ Sikker tildækning af såsæden også i tung og fugtig jord
- ✓ Mulighed for at vælge hydraulisk indstilling af strigletrykket



✓ RoTeC pro-skær og Exaktstrigle S

Rullestrigle HD – tryk endnu hårdere

Hvis Citan anvendes under tørre forhold, kan der vælges en rullestrigle HD med hærdede strigletænder.

Fordele for dig:

- ✓ Adskillelse af skær- og rulletryk fra hinanden
- ✓ Op til 35 kg ekstra tryk på trykrullen
- ✓ Giver god jordkontakt
- ✓ Hurtig omskiftning til Exaktstrigle S under fugtige betingelser

Med optimeret konturefterløb

Rullestriglen kan takket være den robuste fjedrophængning også ved ujævnheder selv tilpasse rulletrykket. Med det mekaniske konturefterløb via den fjedrende ophængning bliver jorden genpakket optimalt, fordi strigletrykket forbliver konstant. Der er derudover mulighed for at tilpasse rullestrigletrykket efter anvendelsesbetingelserne.



✓ Fjedrophæng rullestrigle



✓ Fjedrophæng rullestrigle

Enkel og komfortabel

AMAZONE betjeningsterminal AmaLog⁺





AmaLog⁺ – enkel og driftssikker

AmaLog⁺ er en enkel, men meget driftssikker betjeningsterminal til Citan og Citan-C i forbindelse med mekaniske såhjul. Drift uden ISOBUS-udstyr i traktoren er også mulig.

AmaLog⁺ og dens funktioner

- ✓ Køresporsstyring
- ✓ Køresporsmarkering
- ✓ Fyldeniveauekontrol
- ✓ Hektartæller
- ✓ Hastighedsindikator
- ✓ Overvågning af blæseromdrejningstal



AmaTron 3 til Citan 8000 og Citan 9000

Udvidet styring af vigtige funktioner kan ligeledes varetages af AmaTron 3-betjeningsterminalen. Hertil hører både arbejdsfunktioner og funktionsmuligheder til indstilling af maskinen, f.eks. automatisk kalibrering og indstilling af såsædsmængde inkl. mængdeforøgelse og -reduktion.

Betjeningsterminal
AmaTron 3



AmaTron 3 er en universel betjeningsterminal til alle AMAZONE såmaskiner, gødningsspredere og marksprøjter, som endnu er udstyret med AmaBus.

Endnu bedre præcision med GPS-Switch, GPS-Track og GPS-Maps

Du kan som specialudstyr til AmaTron 3 vælge den automatiske forager- og delbred-deaktivering GPS-Switch, parallel-kørehjælpen GPS-Track og delarealspecifik applikation via GPS-Maps.



ISOBUS –

Ultramoderne maskinbetjening til Citan-C

MEMBER OF



Ét sprog, mange fordele!

Med alle ISOBUS-kompatible maskiner byder AMAZONE på absolut moderne teknik med stort set ubegrænsede muligheder. Det spiller i øvrigt ingen rolle, om du bruger en betjeningsterminal fra AMAZONE eller en eksisterende ISOBUS-terminal i din traktor. ISOBUS er en globalt gældende kommunikationsstandard mellem betjeningsterminal, traktorer og påmonterede redskaber på den ene side og landbrugsrelaterede informationsstyringssystemer på den anden side.

Betjening med vidt forskellige ISOBUS-terminaler

Det betyder, at du med én terminal kan styre alle dine ISOBUS-kompatible redskaber. Du skal blot forbinde maskinen med den pågældende ISOBUS-terminal, hvorefter du har den velkendte brugergrænseflade på skærmen i din traktorkabine.

Fordele ved ISOBUS:

- ✓ Verdensomspændende norm sikrer konsekvente grænseflader og dataformater, hvorved der også opnås kompatibilitet med udstyr fra tredjepartsproducenter
- ✓ Plug and Play imellem maskine, traktor og andre ISOBUS-apparater



AMAZONE – mere end bare ISOBUS

Bedre kontrol, større udbytte! Precision Farming 4.0

Vores elektronikkompetence

AMAZONE's maskiner og betjeningsterminaler leverer et funktionsomfang, der går videre end ISOBUS-standarden og dermed forbedrer betjeningskomforten.

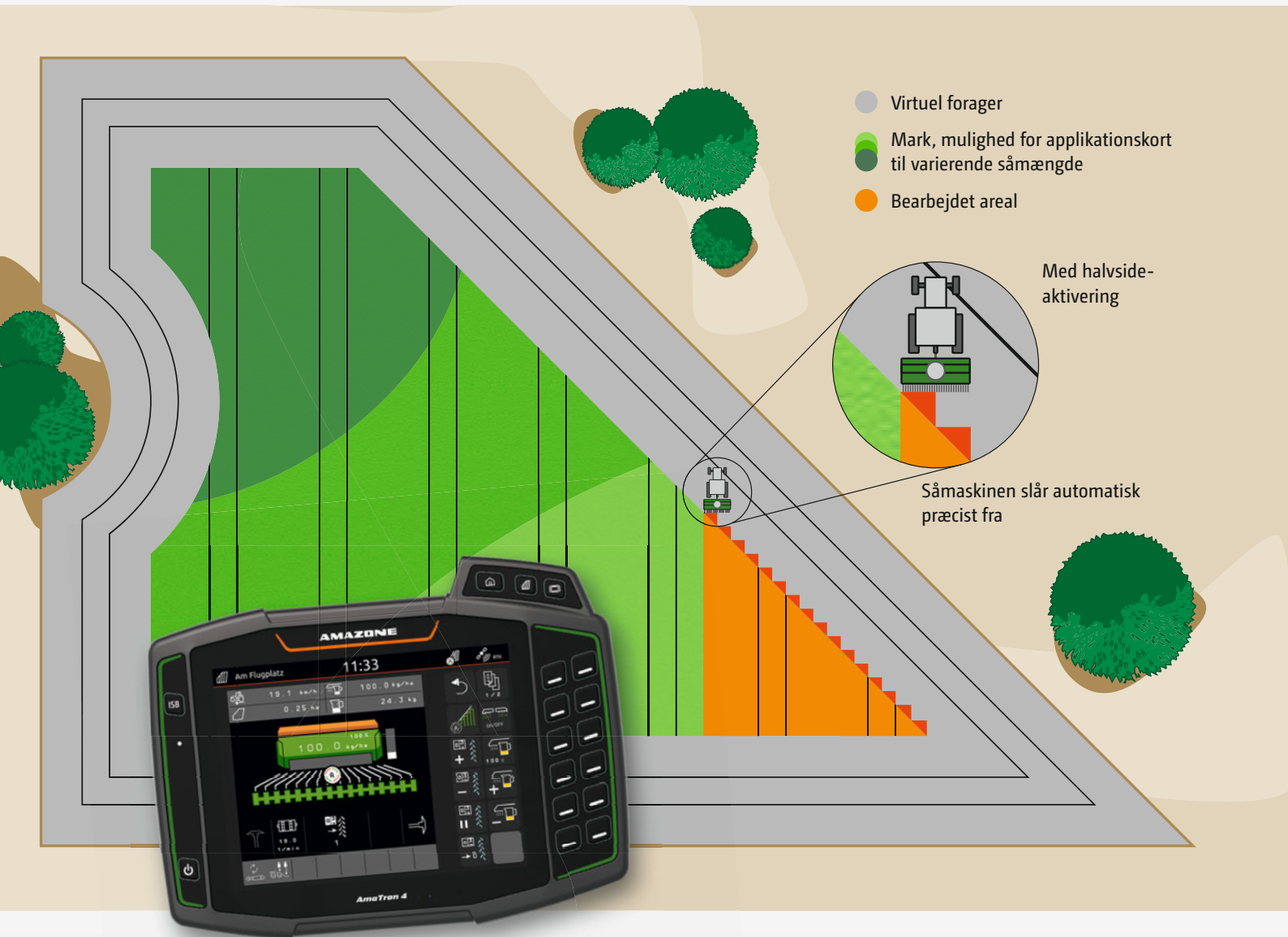
Fordele ved More Than ISOBUS:

- ✓ Højeste kompatibilitet og funktionssikkerhed på dine ISOBUS-apparater
- ✓ Ingen ekstramoduler på maskinsiden. Alle ISOBUS-maskiner fra AMAZONE er allerede udstyret med de nødvendige ISOBUS-funktioner som standard
- ✓ Praktisorienteret maskinsoftware og logisk menustruktur
- ✓ MiniView-display med alle AMAZONE terminaler og andre ISOBUS-terminaler. Du kan f.eks. få vist maskindataene i GPS-visningen.
- ✓ Mulighed for maskinbetjening via traktorterminalen eller en løsning med 2 terminaler
- ✓ Fleksibel tilknytning af mark- og maskinvisning mellem traktoren og betjeningsterminalen
- ✓ Unikt betjeningskoncept. Frit konfigurerbare displays og individuelle brugergrænseflader til hver fører
- ✓ Frit konfigurerbare maskinforløb som f.eks. Indklapning af bommen på din AMAZONE plantebeskyttelsessprøjte
- ✓ Integreret Task Controller-dataloggerfunktion



Automatisk delbreddeaktivering GPS-Switch

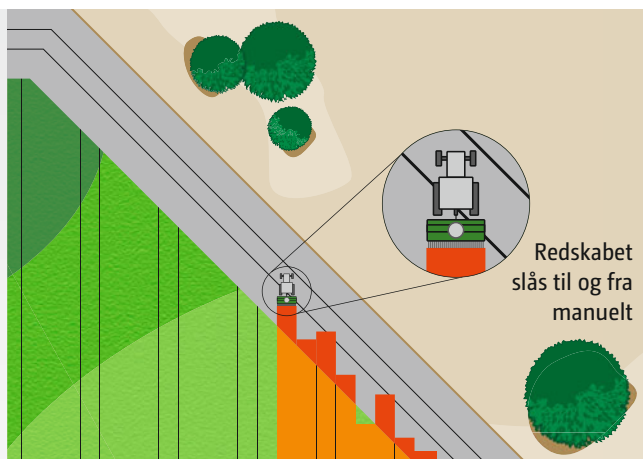
Præcis kobling på forageren og på kileformede arealer med halvsideaktiveringen



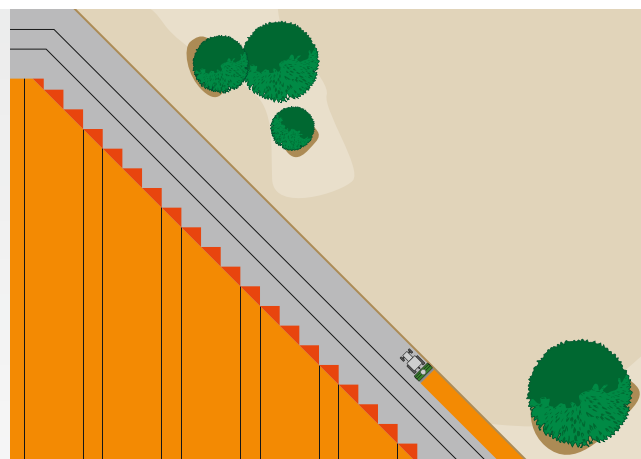
Præcis placering af såsæden!

En præcis såning er meget vigtig for at forhindre over- og undersåning på kritiske steder. Afhjælpning til nøjagtig placering sikres med halvsideaktiveringen, der reducerer den pågældende arbejdsbredde til det halve, så der især på

kileformede arealer og på forageren kan opnås betragtelige besparelser. De to halvsider svarer hver til en aktiverbar delbredde.



Over- eller undersåning ved manuel aktivering uden GPS-Switch



Positionsafhængig automatisk til- og frakobling af elektrisk doseringsenhed med GPS-Switch

Hvis terminalen, der skal betjenes, er udstyret med Section Control-funktion, som f.eks. GPS-Switch delbreddeaktivering fra AMAZONE, kan koblingen af delbredderne ske helt automatisk og i overensstemmelse med GPS-positionen. Når en mark er oprettet, kan føreren i automatiktilstand koncentrere sig helt om betjeningen af køretøjet, da koblingen af delbredder på kileformede arealer og på forageren finder sted automatisk.

Fordele ved den automatiske delbreddeaktivering:

- ✓ Aflastning af føreren
- ✓ Forøgelse af præcisionen også om natten og ved højere hastigheder
- ✓ Færre overlapninger og fejlsteder
- ✓ Driftsmiddelbesparelse
- ✓ Færre skader på afgrøderne og mindre miljøbelastning

- ❗ "Med Section Control overtager ISOBUS-computeren en stor del af førerens arbejde."

("dlz agrarmagazin" – "Kørselstest gødningsspreder ZA-TS" · 02/2017)

GPS-Switch

Med den automatiske delbreddeaktivering GPS-Switch byder AMAZONE på en GPS-baseret, fuldautomatisk delbreddeaktivering til alle AMAZONE's betjeningsterminaler og ISOBUS-kompatible gødningsspredere, plantebeskyttelsessprøjter og såmaskiner.

GPS-Switch basic

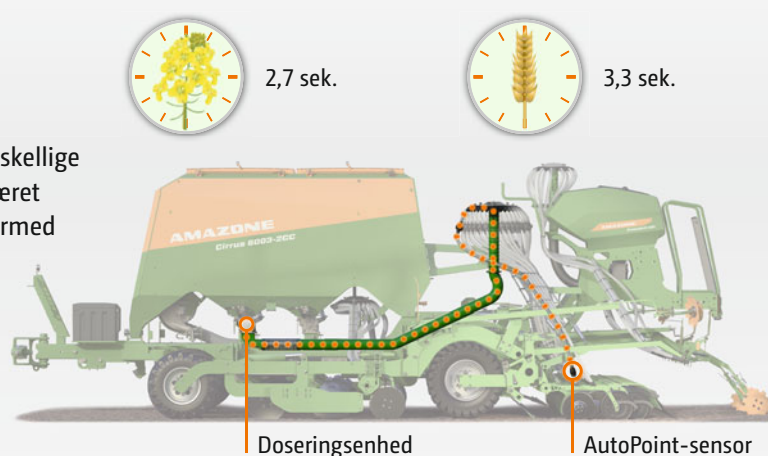
- ✓ Automatisk delbreddeaktivering med op til 16 delbredder
- ✓ Oprettelse af virtuel forager
- ✓ Automatisk forhåndssænkning af bommene med AMAZONE plantebeskyttelsessprøjter
- ✓ Standardudstyr til AmaPad 2
- ✓ Ekstraudstyr til AmaTron 4

GPS-Switch pro (som udvidelsesmulighed til GPS-Switch basic)

- ✓ Automatisk delbreddeaktivering med op til 128 delbredder, især til plantebeskyttelsesteknik med enkelttyseaktivering
- ✓ Markering af hindringer (f.eks. vandhul, ledningsmast)
- ✓ Auto-Zoom ved kørsel tæt på forageren
- ✓ Standardudstyr til AmaPad 2
- ✓ Ekstraudstyr til AmaTron 4

Optimerede koblingstider – GPS-Switch med AutoPoint

- ✓ Automatisk fastlæggelse af transporttiden af forskellige typer såsæd fra doseringsenheden frem til såskæret
- ✓ Minimering af fejlsteder og overlapninger og dermed god markhygiejne
- ✓ Minimering af sygdomstrykket
 - ▷ Mindre plantebeskyttelsesbehov og dermed lavere omkostninger



Arbejdsdagen på den nemme måde – Udnyt mulighederne!

GPS-Maps&Doc

Alle ISOBUS-terminaler fra AMAZONE kan som standard via task controlleren registrere og lagre både maskindata og lokalitetstilknyttede data. Der er derudover mulighed for delarealspecifik dyrkning ved behandling af applikationskort i shape-format og ISO-XML-format.

- ✓ Enkel oprettelse, indlæsning og afvikling af jobs
- ✓ Gå i gang med arbejdet med det samme, og beslut senere, om der skal gemmes data
- ✓ Import og eksport af jobs i ISO-XML-format
- ✓ Jobsammenfatning via PDF-eksport
- ✓ Intuitivt system til afvikling af applikationskort i shape-format og ISO-XML-format
- ✓ Automatisk delarealspecifik regulering af udbringningsmængden
- ✓ Visning af inaktive markkanter og automatisk markgenkendelse ved kørsel på arealet
- ✓ Optimale dyrkningsforudsætninger takket være behovstilpasset spredning
- ✓ Standardudstyr til AmaTron 4 og AmaPad 2

GPS-Track

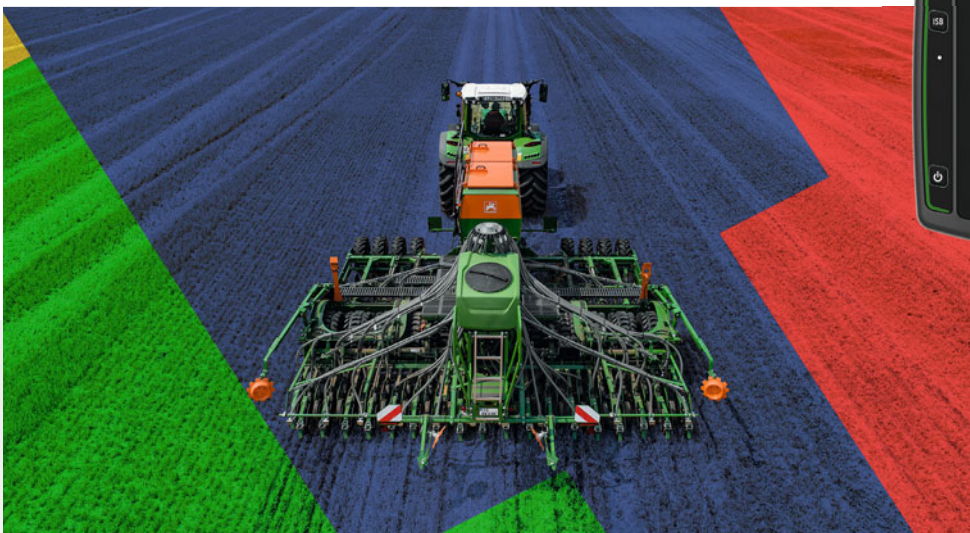
Parallel-kørehjælpen GPS-Track viser sig at være en enorm lettelse ved orienteringen på marken, især på græsjord og arealer uden kørespor.

- ✓ Med virtuel lightbar i statuslinjen
- ✓ Automatisk køresporsstyring via GPS til såmaskiner
- ✓ Diverse sportilstande som f.eks. A-B-linje og konturlinjekørsel
- ✓ Standardudstyr til AmaPad 2
- ✓ Ekstraudstyr til AmaTron 4

AmaCam

Softwarelicens til gengivelse af et kamerabillede på AmaTron 4 og op til to kamerabilleder på AmaPad 2.

- ✓ Automatisk visning af kamerabilledet på AmaTron 4 ved baglænskørsel



AmaTron 4

Manager 4 all



Enkel og komfortabel betjening så intuitiv som din tablet

Hvorfor skulle en terminal ikke være så intuitiv og nem at betjene som en tablet eller smartphone? AMAZONE har med baggrund i denne tanke udviklet en mere brugervenlig AmaTron 4 og muliggør med dette produkt en mærkbart nemmere arbejdsgang, i særdeleshed også ved jobstyring. AmaTron 4 lever med det 8 tommer store multitouch-farvedisplay op til selv de strengeste krav og byder på maksimal brugervenlighed. Swipe med fingeren, eller brug app-karusellen til at skifte hurtigt fra program til program og den tydelige og enkelt strukturerede betjeningsmenu. En praktisk MiniView, en frit konfigurerbar statuslinje og en virtuel lightbar gør brugen af AmaTron 4 særligt overskuelig og komfortabel.

✓ Maskinbetjening (UT, universalterminal) i dag-nat-tilstand

Fordele ved AmaTron 4:

- ✓ Automatisk fuldbilledtilstand ved undladt betjening
- ✓ Automatisk indblænding af betjeningselementerne via nærhedssensor
- ✓ Praktisk MiniView-koncept
- ✓ Betjening via touchdisplay eller taster
- ✓ Særligt intuitivt og brugervenligt
- ✓ Markspecifik dokumentation
- ✓ Praktisorienteret og intelligent menustruktur
- ✓ Praktisk hurtigstartmenu med import-/eksport af jobdata, hjælp-vinduer, dag-nat-tilstand og AUX-N-tilknytning
- ✓ 1 kameraindgang og automatisk bakdetektering
- ✓ Gratis testfase til samtlige betalingslicenser
- ✓ AmaTron Connect – til den valgfrie introduktion til den digitale tidsalder

Som standard med:

GPS-Maps&Doc



AmaTron Connect

Forbundet med din verden

Kommunikation i realtid

Med AmaTron Connect tilbyder AMAZONE en digital grænseflade til en smartphone eller tablet. Sammenkoblingen af den mobile enhed og ISOBUS-terminalen AmaTron 4 sker helt enkelt via en WLAN-forbindelse.

AmaTron Twin-app – Overskuelig displayudvidelse

AmaTron Twin-appen giver føreren endnu større komfort under arbejdet, idet GPS-funktionerne i markvisningen også kan betjenes via en mobil enhed (f.eks. en tablet) parallelt med maskinbetjeningen i AmaTron 4.

Download appen gratis nu, og prøv DEMO i appen.



- ✓ Større overblik med displayudvidelsen AmaTron Twin

Fordele ved displayudvidelsen AmaTron Twin:

- ✓ Brug af en eksisterende mobil enhed
- ✓ Større overskuelighed – overblik over alle anvendelser
- ✓ Komfortabel styring af GPS-funktioner i markvisningen parallelt via den mobile enhed
- ✓ Overskuelig og realistisk gengivelse af arbejdsmaskinen og dens delbredder



Kortvisning med AmaTron Twin – Overskuelig gengivelse af arbejdsmaskinen og dens delbredder samt betjeningslementer i højre side af tablet-displayet

agrirouter –

Den uafhængige dataudvekslingsplatform til landbruget



✓ Se mere i videoen

Sikker dataudveksling

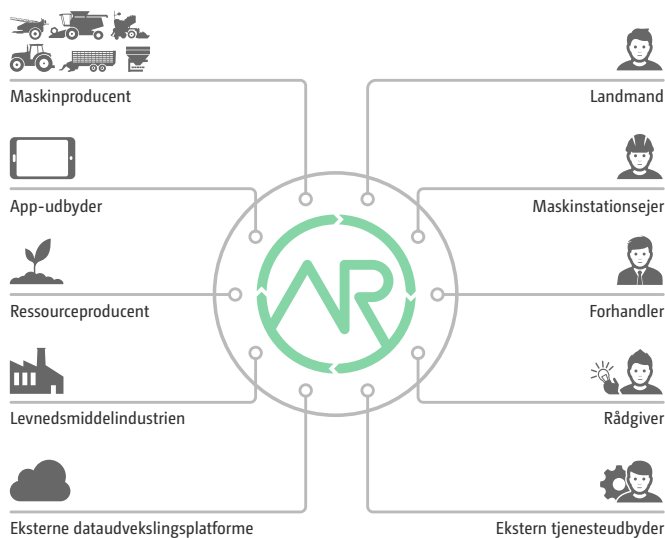
Med den producentuafhængige agrirouter baner AMAZONE vejen for universel dataudveksling. Med agrirouteren kan data på en sikker og ukompliceret måde udveksles mellem AMAZONE-maskinerne, landbrugssoftware, producenter og firmaer.

Fordele ved agrirouteren:

- ✓ Ukompliceret og enkel håndtering
- ✓ Komfortabel og hurtig overførsel
- ✓ Fuld kontrol over dine data
- ✓ Data transporteres, men lagres ikke
- ✓ Producentuafhængig anvendelse

Appen myAmaRouter – Komfortabel og enkel

Med appen myAmaRouter etableres dataudvekslingen mellem ISOBUS-terminalen AmaTron 4 og den producentuafhængige dataudvekslingsplatform agrirouter. Hvis der skal arbejdes med jobdataene (f.eks. applikationskort) på en AMAZONE maskine, kan dataene nemt og bekvemt overføres fra agrirouteren via myAmaRouter-appen til AmaTron 4 og sendes tilbage igen, når jobbet er afviklet.



- ✓ Den producentuafhængige agrirouter muliggør sikker og ukompliceret dataudveksling

Ukompliceret dataoverførsel. Transparent og sikker!



AmaPad 2

En særligt komfortabel måde at styre landbrugsmaskiner på

En ny dimension af styring og overvågning

Med AmaPad 2 tilbyder AMAZONE en særligt eksklusiv betjeningsterminal. Det 12,1 tommer store multitouch-farvedisplay er særligt komfortabelt og lever op til selv de strengeste krav til Precision Farming. Betjeningen af AmaPad 2 sker udelukkende ved touch.

Med det praktiske "MiniView-koncept" kan programmer, som p.t. ikke skal betjenes aktivt, men som ønskes overvåget, vises overskueligt i kanten. Disse kan efter behov forstørres ved at "trække" i dem med fingrene. Muligheden for at konfigurere et "instrumentbræt" individuelt med visninger afrunder betjeningsergonomien.



To kameraer muliggør konstant overvågning af omgivelserne under markarbejdet og på vejen

AmaPilot⁺ – Alt fra samme producent!

Takket være AUX-N-funktionerne kan du betjene en lang række af maskinens funktioner i arbejdsmenuen ved hjælp af dit AmaPilot⁺ eller andre ISOBUS-multifunktionsgreb.



De vigtigste oplysninger ved et øjekast – i fuldskræmstilstand eller MiniView-visning

Fordele ved AmaPad 2:

- ✓ High-end ISOBUS-betjeningsterminal med stort touchdisplay
- ✓ Udvidet MiniView-koncept muliggør parallel visning af maks. fire menuer
- ✓ Hurtigstart-knap og integreret lightbar
- ✓ 2 kameraindgange
- ✓ Dag-nat-tilstand

Som standard med:

GPS-Maps&Doc
GPS-Switch basic
GPS-Switch pro
GPS-Track



Dine fordele med AmaPilot⁺:

- ✓ Næsten alle funktioner direkte via 3 niveauer i grebet
- ✓ Indstillelig håndstøtte
- ✓ Fri og individuel tilknytning af taster



Oversigt over ISOBUS-terminaler	AmaTron 4 	AmaPad 2 
Display	8 tommer multitouch-farvedisplay	12,1 tommer multitouch-farvedisplay
Betjening	Touch og 12 taster	Touch
Grænseflader	Seriel grænseflade til GPS 2 x USB-grænseflader	
Sensortilslutning, f.eks. kvælstofsensor	via SCU-L-adapter	via SCU-L-adapter eller PeerControl
Jobstyrefunktion og håndtering af applikationskort (ISO-XML-format og shape-format)	GPS-Maps&Doc	
Automatisk delbreddeaktivering (Section Control ^{**})	GPS-Switch basic * med op til 16 delbredder eller GPS-Switch pro * med op til 128 delbredder	GPS-Switch basic + pro med op til 128 delbredder
Parallel-kørehjælp	GPS-Track * med virtuel lightbar	GPS-Track med virtuel lightbar
Automatisk sporføring	—	GPS-Track Auto * til den selvkörende marksprøjte Pantera
Kameratilslutning / licens *	1 x kameratilslutning / AmaCam * med automatisk bagedetektering	2 x kameratilslutninger / AmaCam *

* = ekstraudstyr / ** = Vær opmærksom på maskinens maks. antal delbredder

Udstyr, som begejstrer!

Højere ydeevne og mere komfort



Traktorsporløsnere

Til anvendelse på løse eller ikke-genpakkede jorder tilbydes traktorsporløsnere som ekstraudstyr. Hjulspor brydes op og udjævnes. Ved hydraulisk aktivering sker ind- og udsætning automatisk på forageren hhv. ved transportsammenklapning.



Sporløsnere til såmaskine

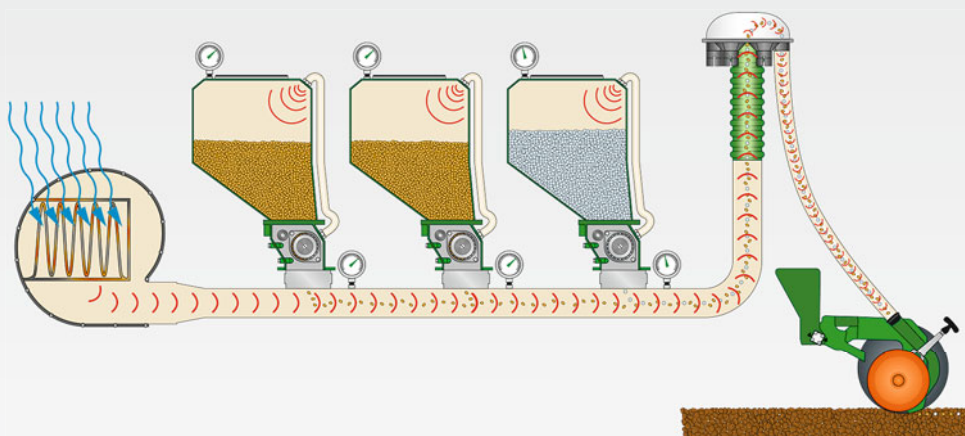
Såmaskine-sporløsnere skal løsne fastkørte spor bag såmaskinens dæk. Såmaskine-sporløsnere position kan indstilles vandret og lodret. Sporløsnereens særlige kinematik sikrer en konstant fjederkraft over hele bevægelsesområdet. Der kan vælges smalskær, hjerteskar og vingskar.



Smalskær

Hjerteskar

Vingskar



✓ Luftforvarmning af tryktanken med 3 kamre

Luftforvarmning – ingen sammenklæbning i fugtigt vejr

En højtydende oliekoeler forhindrer overophedning i olie-kredsløbet. Samtidig suger såmaskinens blæser luften til transportstrækningen gennem kølerens ribber. Den opvarmede luft forhindrer effektivt sammenklæbning af såsæden og gødningen ved store transportmængder og i fugtigt vejr.



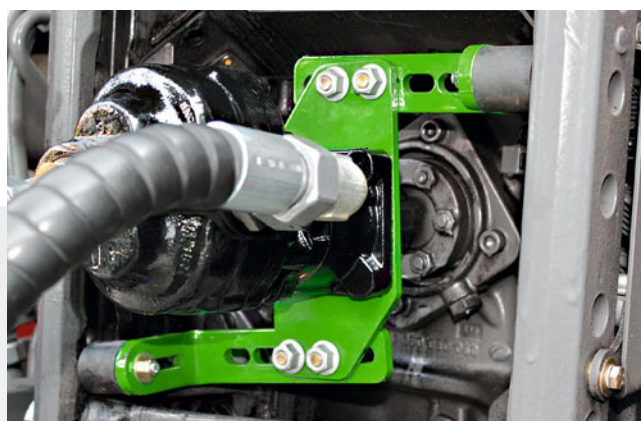
Såledningsovervågning – alt under kontrol

Et andet smart assistentsystem er såledningsovervågningen, der fås som ekstraudstyr, og som straks registrerer blokeringer ved skæret og i ledningen. Direkte bag fordelerhovedet kontrolleres såsædsflowet af sensorer i såsædsslangerne. Aktiverede kørespor registreres automatisk af systemet.



Indbygget hydraulik – forberedt på alle situationer

AMAZONE tilbyder som specialudstyr et integreret hydrauliksystem med olietank i selve såmaskinen og separat hydraulikpumpe. Dette har til formål at sikre, at der også ved brug af maskinen efter traktorer med lav hydraulikkapacitet er tilstrækkeligt olietryk og olieflow til rådighed til den hydrauliske blæser. Det kan hurtigt og nemt monteres på traktorens PTO-aksel.



Der er tænkt på det hele!

Den rigtige løsning til alle behov



✓ Snæver vending med Citan på forageren



Belysning til kørsel på vejen

Med belysningen til kørsel på vejen opfylder Citan alle færdselsreglernes krav vedr. transportsikkerhed.

LED-arbejdsbelysning

Derudover fås Citan også med højtydende LED-arbejdsbelysning.

Dine muligheder:

- ✔ Uafhængig dobbelt LED-arbejdsbelysning med separat strømforsyning og afbryder
- ✔ Integreret 4-dobbelt LED-arbejdsbelysning, som kan styres via ISOBUS-maskinbetjeningen

Bedre belastningsfordeling – ekstra støttehjul

Til anvendelse på dybt bearbejdet eller løsnet jord med lav bæreevne tilbyder AMAZONE et ekstra støttehjul, som giver en bedre fordeling af belastningen (standardudstyr på 15001-C/ekstraudstyr til 12001-C). Den bedre fordeling af belastningen forhindrer effektivt dybere hjulspor og samtidig uhensigtsmæssig komprimering af jorden. Derudover opnås der en roligere og mere præcis bevægelse af skærene i sporet, hvorved dybdestabiliteten og aflægningsnøjagtigheden forøges.

- ✔ Ekstra støttehjul på Citan 12001-C



Fyldesnegl – hurtig og sikker fyldning

Som specialudstyr til den bugserede såmaskine Citan fås også en fyldesnegl. Fyldesneglen muliggør hurtig og enkel fyldning direkte fra transportkøretøjet.



Vogn til flydende gødning FDC 6000

Præcis og sikker udbringning af flydende gødning samtidig med såningen



FDC 6000 med såmaskine Primera DMC 12000-2C

Med FDC 6000 vognen til flydende gødning tilbyder AMAZONE en praktisk løsning til gødsning med flydende gødning under såningen. Den ekstra vogn med 6.000 l beholdervolumen kobles helt enkelt ind i vogntoget mellem traktoren og såmaskinen.



FDC 6000 med enkorssåmaskine EDX 9000-TC

Optimal plantevækst lige fra begyndelsen af vækstfasen

FDC vognen til flydende gødning finder hovedsageligt anvendelse i meget tørre landbrugsområder, hvor udbringningen af granuleret gødning har sine begrænsninger. Den flydende gødning udlægges som startgødning direkte ved såskæret.

Fordele ved flydende gødning:

- ✓ Forøgelse af plantevæksten helt fra starten af vækstfasen takket være hurtigere rådighed
- ✓ Sikker plantevækst også ved lave temperaturer takket være bedre omsætningsmuligheder
- ✓ Reduktion af behovet for plantebeskyttelsesmidler på grund af reduceret ukrudtsbelastning
- ✓ Vandbesparende, da gødningen ikke først skal opløses for at være til rådighed for planterne
- ✓ Højere udbytte takket være positiv udvikling, mens planterne er unge

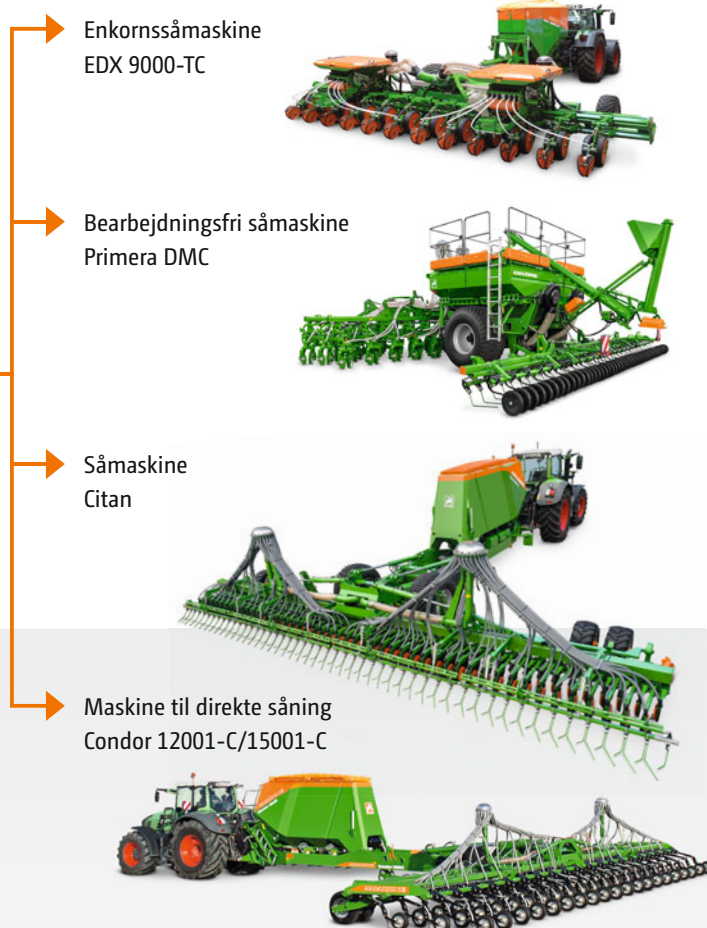


FDC 6000
Supplerende trækraftbehov 50 hk

Stor fleksibilitet

FDC 6000 vognen til flydende gødning kan bruges i kombination med såmaskinerne Primera DMC, Condor, Citan og enkorssåmaskinen EDX. I et vogntog bestående af FDC vognen til flydende gødning og en såmaskine med granulatgødningsbeholder kan der endda anvendes flydende gødning og mineralgødning parallelt i en arbejdsgang.

FDC vognen til flydende gødning kan kombineres med disse såmaskiner:





FDC 6000 med 6.000 l tankvolumen



To 300 l skyllevandtanke

Stor tank til flydende gødning med 6.000 l beholdervolumen – til høje ydeevner

Vognen til flydende gødning FDC består af to tanke til flydende gødning med hver 3.000 l tankvolumen og to skyllevandtanke med hver 300 l tankvolumen. Ved en udbringningsmængde på 60 l/ha er en tankfyldning tilstrækkeligt til 100 ha og dermed til en arbejdsdag på et stort landbrug. De to tanke til flydende gødning har som standard fyldeniveauindikator, så føreren altid har overblikket over niveauet. Samtlige tanke kan nås på forsvarlig vis via en arbejdsplatform og er udstyret med stor tankåbning.

Understel og trækstang Enkel til- og frakobling

Vægten fordeles via de to store dæk i dimensionerne 800/45/26,5 optimalt på jorden, så jorden skånes. Traktorsammenkoblingen med den bugserede vogn til flydende gødning sker efter behov via en liftarmssammenkobling af kat. 3, 4 eller K700 eller via et trækøje eller en trækkugle, hvilket også gælder på bagsiden, hvor den bugserede såmaskine tilkobles. Trækstangen forsynes som standard med supplerende ballast for at sikre optimal vægtfordeling og forbedre traktorens traktion. Trækstangen er med henblik på lettere til- og frakobling som standard udstyret med en hydraulikcylinder til indretning af maskinen og med et slangekabinet.



Gode manøvreegenskaber på forageren, så der kan køres spor ved spor

Tekniske data

	FDC 6000
Transportbredde (mm)	3.270 (med dækmonteringen 800/45 26,5) 3.000 (med dækmonteringen 700/50 26,5)
Transporthøjde (mm)	2.990
Transportlængde (mm)	6.150
Tankvolumen (l)	6.000
Tankvolumen (l) Rent vand	600
Supplerende effektbehov (kW/hk)	37/50



Hurtig fyldning med 500 l/min.



Komfortabelt betjeningsfelt på FDC 6000 til sikker anvendelse

Dosering: Komfortabel og præcis

FDC vognen til flydende gødning er udstyret med en kørehastighedsafhængig sprøjtevæskpumpe, som meget nøjagtigt kan dosere mængder på mellem 40 og 300 l/ha. Den præcise styring finder sted via betjeningsterminalen AmaSpray+. Fyldningen af vognen til flydende gødning finder sted via en separat motordrevet fyldepumpe med en kapacitet på 500 l/min.

Anbringelse ved såskæret: Direkte og driftssikkert

Den flydende gødning pumpes via slanger til skærene på såmaskinen og udlægges direkte via et særligt udløb ved såskæret. Alle udløbene er udstyret med en separat drypstopmembran, som forhindrer at de drypper på forageren. Derudover er hvert udløb afhængigt af udbringningsmængden udstyret med en passende dimensioneret doseringsskive.

Komfortabelt betjeningsfelt med høj betjeningskomfort

Betjeningen af væskekedsløbet finder helt enkelt sted via betjeningsfeltet på venstre maskinside, som det kendes fra AMAZONE plantebeskyttelsesteknikken. For en høj driftssikkerhed sørger suge- og trykfilteret i væskekedsløbet, som udskiller eventuelle urenheder fra den flydende gødning.

Lønsomme resultater i praksis

Anvendelsesresultater fra sæson 2018 i Rusland viser forskellen. Planteudviklingen er med understøttelse af flydende AHL-gødning markant bedre end ved anvendelse uden AHL. Den tydelige grønne farve på planten er et tegn på en god forsyning med næringsstoffer. Planten med AHL-gødning er derudover væsentligt længere fremme i væksten.



Uden AHL-gødning



Med AHL-gødning

Til venstre med AHL-gødning,
til højre uden AHL-gødning

AMAZONE Service – altid i nærheden af dig

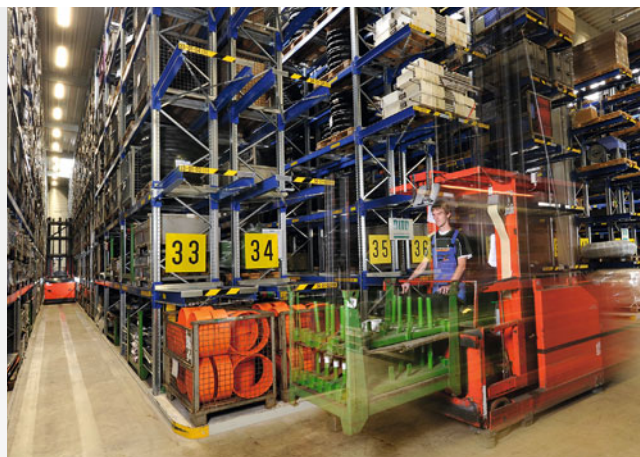
Din tilfredshed er vores incitament



AMAZONE SmartService 4.0

Til de stadig mere komplekse maskinteknologier udnytter AMAZONE med SmartService 4.0 virtuel og udvidet realitet og digitale medier til service-, undervisnings- og vedligeholdelsesarbejder.

- 1 **SmartTraining:** Skoling og undervisning i komplekse maskiner under anvendelse af Virtual Reality-teknologi (VR).
- 2 **SmartLearning:** Interaktiv førerundervisning til brugeren i forbindelse med kompleks maskinbetjening (www.amazone.net).
- 3 **SmartInstruction:** Reparations- og vedligeholdelsesanvisninger til Augmented Reality (AR) og mobile terminaler.
- 4 **SmartSupport:** Direkte lokal understøttelse fra servicetekniker til Augmented Reality (AR) og mobile terminaler.



Vores kunders tilfredshed er det vigtigste mål

Til det formål satser vi på vores kompetente salgspartnere. De hjælper også landbrug og maskinstationer, der har spørgsmål om service. Gennem løbende kurser sikres det, at vores salgspartnere og serviceteknikere altid har indgående kendskab til den nyeste teknik.

Vi tilbyder dig en førsteklases reservedelsservice

Grundlaget for vores globale reservedelslogistik er reservedelslageret i Tecklenburg-Leeden. Det sørger for en optimal tilgængelighed af reservedele, herunder også til ældre maskiner.

Dele, der er på lager i reservedelscenteret i Tecklenburg-Leeden, og som frem til kl. 17 bestilles som dagsordre, sendes fra lageret samme dag. 40.000 forskellige reserve- og sliddele plukkes og lagerføres i vores moderne lagersystem. Dagligt sendes der op til 800 ordrer til vores kunder.

Vælg hellere originalen med det samme

Dine maskiner udsættes for ekstreme belastninger! Kvaliteten af AMAZONE's reserve- og sliddele giver dig den pålidelighed og driftssikkerhed, som du skal bruge for at opnå en effektiv jordbearbejdning, en præcis udsåning, en professionel gødskning og en god plantebeskyttelse.

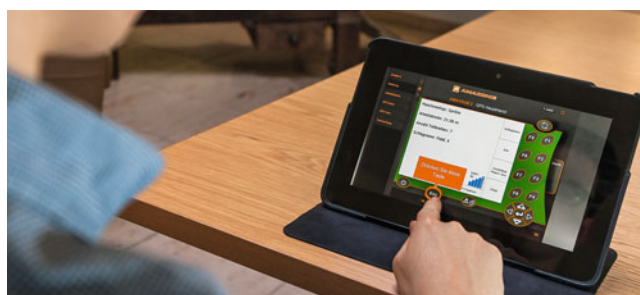
Kun originale reserve- og sliddele er afstemt præcist til AMAZONE maskinerne, når det gælder funktion og holdbarhed. Det garanterer et optimalt arbejdsresultat. Originaldele til rimelige priser betaler sig i det lange løb. Vælg derfor originaldele!

Fordelene ved de originale reserve- og sliddele

- ✓ Kvalitet og driftssikkerhed
- ✓ Innovation og høj ydeevne
- ✓ Tilgængelige med det samme
- ✓ Høj gensalgsværdi på brugte maskiner

SmartLearning – Førerundervisning på pc

Med internetværktøjet "SmartLearning" har AMAZONE udbygget servicetilbuddene på hjemmesiden på adressen www.amazone.net/smartlearning med en meget nyttig funktion. "SmartLearning" er interaktiv førerundervisning, hvor man kan øve sig i betjeningen af en kompleks maskine både online og offline på en pc eller en tablet-pc. Med denne nye service får førere mulighed for at blive fortrolige med betjeningen af en ny maskine, før de tager den i brug første gang. Rutinerede førere kan imidlertid også genopfriske deres viden her og på denne måde udnytte maskinernes potentiale endnu bedre.



Mere økonomisk kan det helt enkelt ikke blive!

Sådan vurderes Citan 12001-C i praksis

! "Vi opnår bemærkelsesværdige såresultater"

"100 til 120 ha pr. arbejdsdag, over 2.500 ha pr. sæson – intet problem med vores nye Citan 12001-C", fortæller W. M. Nadeew. W. M. Nadeew er stedfortrædende generaldirektør i den russiske landbrugsvirksomhed OOO "Schazk Zolotaja Niva", som er en del af Agrotterra-koncernen. Her hersker delvist fastlandsklima, og den gennemsnitlige nedbørsmængde er 450 til 500 mm om året. Sidste år dyrkede virksomheden vinterhvede på 10.162 ha, solsikke på 8.169 ha og sommerraps på 7.945 ha. "I forhold til andre såmaskiner giver Citan os en lang række fordele", forklarer den stedfortrædende generaldirektør. "Vi opnår bemærkelsesværdige såresultater. Derudover klarer vi os med færre transportenheder til supplering af såsæd og gødning". W. N. Makarov, som er cheffagronom ved OOO "Schazk Zolotaja Niva", nævner som endnu en fordel ved Citan i første række den enkle indstilling af såmængde og sådybde. Og: "Uafhængigt af jordbunden stemmer de faktiske såmængder og sådybder meget godt overens med de indstillede værdier. På den måde klarer vi såningen rettidigt i forhold til de foreskrevne tidsfrister og med høj kvalitet. Det er med til at sikre vores udbytter, og det stiller Citan i et fordelagtigt lys i forhold til andre såmaskiner."



Cheffagronom OOO "Schazk Zolotaja Niva" W. N. Makarov (højre), stedfortrædende generaldirektør W. M. Nadeew (venstre), Rusland

! "Højeste ydeevner på det optimale såtidspunkt"

"I 2011 anskaffede vi de første fem Citan 12000", fortæller cheffagronom Alexander Tschernikow fra virksomheden "Tula Wozroschdenije" OOO. "Med disse maskiner gjorde vi så gode erfaringer, at vi i 2012 besluttede at købe endnu tolv Citan 12001-C."

Arealerne, der hører til bruget "Tula Wozroschdenije" OOO, ligger i de tre russiske distrikter Tula, Lipezk og Orel. Jorderne består af middelleret til tungt leret udvasket sortjord. Den gennemsnitlige nedbørsmængde er 550 til 600 mm/år. Virksomheden dyrkede i 2012 over 42.000 ha landbrugsjord. "Med såhastigheder på 10 til 12 km/h klarer vi med hver Citan omkring 160 ha korn/dag hhv. 200 ha raps/dag. På den måde nåede vi i foråret og efteråret 2012 over 3.000 ha arbejdsareal pr. maskine", forklarer Alexander Tschernikow. "Med disse maskiner opnår vi højeste ydeevner på det helt rigtige såtidspunkt. Når vi sår korn, er en tankfyldning tilstrækkelig til, at vi kan arbejde i godt 2 til 2,5 timer, inden det er nødvendigt at efterfylde. Samtidig lægger RoTe-C⁺-Control-skærene helt pålideligt såsæden i den ønskede dybde. Fordelingen i rækkerne er ligeledes optimal. Det sikrer, at vi opnår gode og ensartede fremspiringer."



Fra venstre mod højre: Landmand fra Tula-regionen, cheffagronom Alexander Tschernikow, direktør hos forhandleren "Agrolider" Aleksey Baryschewskij, Rusland

Tekniske data

for bugseret såmaskine Citan



Type	Citan 8000	Citan 9000	Citan 12001-C	Citan 15001-C
Arbejdsbredde (m)	8,00	9,00	12,00	15,00
Transportbredde (m)	3,00			
Transporthøjde (m)	3,70	3,70	3,95	3,95
Transportlængde (m)	8,70	8,70	9,00	10,50
Arbejdshastighed (km/h)	8–16			
Arealkapacitet (ha/time)	6–8	7–9	10–12	10–15
Effektbehov (kW/hk)	fra 110/150	fra 130/177	fra 170/231	fra 210/286
Beholdervolumen (l)	4.600	4.600	7.800	7.800
Opdeling 3-kammerbeholder	–	–	2.400/2.400/3.000	2.400/2.400/3.000
Sammenkobling	Liftarm kat. 3, kat. 4 eller kat. K700			
Skæresystem	RoTeC ⁺ -Control-skær		RoTeC pro-skær	
Rækkeantal	64	72	72	90
Rækkeafstand (cm)	12,5	12,5	12,5/16,6	16,6
Vægt (kg)	fra 6.250	fra 6.600	fra 9.500	fra 10.500
Betjeningsterminal	AmaLog ⁺ , AmaTron 3		AmaLog ⁺ , ISOBUS	

Illustrationer, indhold og angivelser af tekniske data er uforbindende! De tekniske data kan afvige udstyrsbetinget. Billederne af maskinerne kan afvige i forhold til enkelte landes færdselsregler.

Superkompakt klapteknik –
alle Citan med bare 3 m transportbredde og lav transporthøjde.



Citan 9000



Citan 12001-C



AMAZONE



Illustrationer, indhold og angivelser af tekniske data er uforbindende! De tekniske data kan afvige udstyrsbetinget. Billederne af maskinerne kan afvige i forhold til enkelte landes færdselsregler.



AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste · Tel: +49 (0)5405 501-0 · Fax: +49 (0)5405 501-193

BRØNS MASKINFORRETNING Aps

Hovedvejen 20 · 6780 Skærbæk · Tel: +45 7475 3112

www.bronsgroup.com · E-mail: brons@bronsgroup.com